



# AMTSBLATT

des k. u. k. Kreiskommandos  
in Noworadomsk.

---

XXXVII. Stück.—Ausgegeben und versendet am 30. September 1916.

---

**Inhalt:** 210. Einsetzung des Gouvernementschulrates.—211. Schulverein „Polska Macierz Szkolna“ in Polen.—212. Änderung des Geschäftsbereiches der Auskunftsstellen Krakau und Radom.—213. Auflassung des Friedensgerichtes in Miedzno.—214. Erläuterung der Verordnung W. A. Nr. 57083 betreffend Seifensiedereien.—215. Errichtung der Exposituren der Warenverkehrszentrale in Wien und Budapest.—216. Die normale Zeitrechnung.—217. Richt- und Höchstpreise im Kreise Noworadomsk für den Monat Oktober 1916.—Steckbrief.

---

210.

## Einsetzung des Gouvernementschulrates.

(Verordnung des k. u. k. Militär-General-Gouverneurs vom 7. August 1916.)

Auf Grund Genehmigung des Armeeeoberkommandos wird verordnet, wie folgt:

§ 1.

Zur Beratung des Mil.-Generalgouvernements auf dem Gebiete des Unterrichts- und Erziehungswesens und der Schulaufsicht wird der „Gouvernementschulrat“ eingesetzt.

§ 2.

Der Begutachtung des Gouvernementschulrates unterliegen alle Angelegenheiten, die das Unterrichts- und Erziehungswesen oder die Schulaufsicht im ganzen Militär-Generalgouvernement betreffen oder vom Militärgeneralgouverneur fallweise zugewiesen wurden.

Demnach gehört in Fragen des Unterrichts- und Erziehungswesens sowie der Schulaufsicht zum Wirkungskreise des Gouvernementschulrates insbesondere die Begutachtung:

- a) der vom Mil.-Gen.-Gouvernement zu erlassenden Verordnungen und Normalerlässe;
- b) der Jahresvoranschläge;
- c) der Normallehrpläne, Lehrbücher, Lehrmittel und Lehrbehelfe;
- d) der Errichtung, Fortführung, Erweiterung und Schliessung von Unterrichts- und Erziehungsanstalten;
- e) der Subventionierung von privaten Unterrichts- und Erziehungsanstalten.

Der Gouvernementsschulrat kann in Angelegenheiten seines Wirkungskreises auch aus eigener Initiative dem Mil.-Gen.-Gouvernement Anträge und Gutachten vorlegen.

### § 3.

Vorsitzender des Gouvernementschulrates ist der Chef des Zivillandeskommissariates.

Mitglieder des Gouvernementschulrates sind:

- a) drei Vertreter der katholischen Kirche, je ein Vertreter der protestantischen und jüdischen Religionsgesellschaft;
- b) vier Fachmänner des Schulwesens;
- c) je ein Vertreter der Städte Kielce, Lublin, Piotrków und Radom;
- d) sechs Vertreter des Zentralhilfskomitees;
- e) ein Vertreter des Vereines „Polska Macierz Szkolna“.

Der Vorstand der Schulabteilung des Mil.-Gen.-Gouvernements, die dem Militär-Generalgouvernement zugeteilten Schulaufsichtsorgane und die fallweise entsendeten behördlichen Vertreter haben an den Beratungen teilzunehmen und die in Beratung stehenden Entwürfe des Militär-Generalgouvernements zu begründen.

Der Vorstand der Schulabteilung des Militär-Generalgouvernements ist Stellvertreter des Vorsitzenden und tritt bei dessen Abwesenheit in seine Rechte.

### § 4.

Die im § 3 lit. a bezeichneten Vertreter ernennt der Militär-Generalgouverneur, und zwar die Vertreter der katholischen Kirche nach Anhörung der Bischöfe in Kielce, Sandomierz und Lublin, den Vertreter der protestantischen Religionsgesellschaft nach Anhörung der evangelisch-augsburgischen Superintendentur in Lublin, den Vertreter der jüdischen Religionsgesellschaft nach Anhörung der jüdischen Kultusgemeinden in Kielce, Lublin, Piotrków und Radom.

Die im § 3 lit. b bezeichneten Fachmänner ernennt der Militär-Generalgouverneur auf Grund der Anträge des Zentralhilfskomitees in Lublin. Die Anträge werden dem Militär-Generalgouvernement in der Weise vorgelegt, dass für jeden der vier Fachmänner je drei Personen in Vorschlag gebracht werden.

Die im § 3 lit. c bezeichneten Vertreter werden von der Stadtgemeindevertretung, oder, wenn eine solche nicht besteht, vom städtischen Hilfskomitee entsendet.

Die im § 3 lit. d bezeichneten Vertreter werden vom Zentralhilfskomitee aus seiner Mitte oder aus sonstigen fachkundigen Personen entsendet.

Der im § 3 lit. e bezeichnete Vertreter wird vom Zentralbureau des Vereines „Polska Macierz szkolna“ in Lublin entsendet.

Die Entsendung der im § 3 lit. c, d, e bezeichneten Vertreter bedarf der Bestätigung des Militärgeneralgouverneurs.

Wenn eine Erklärung des Bischofs, der Superintendentur, der Kultusgemeinden oder des Zentralhilfskomitées, eine Entsendung durch die Stadtgemeindevertretung, das städtische Hilfskomitée, durch das Zentralhilfskomitee oder durch das Zentralbureau des Vereines „Polska Macierz Szkolna“ innerhalb vier Wochen nach der hierauf gerichteten Einladung des Militär-Generalgouvernements unterbleibt, so ernennt der Militär-generalgouverneur eine entsprechende Zahl von Mitgliedern, die zur Vertretung derselben oder gleichartiger Interessen berufen erscheinen.

#### § 5.

Der Gouvernementsschulrat versammelt sich auf Einladung des Vorsitzenden. Seine Gutachten werden mit absoluter Stimmenmehrheit der anwesenden Mitglieder (§ 3, lit. a—e) erstattet. Der Vorsitzende stimmt nicht mit, kann jedoch bei gleichgeteilten Stimmen entscheiden.

Der Protokollführer wird vom Militär-Generalgouverneur bestimmt.

#### § 6.

Mit Zustimmung des Militär-Generalgouverneurs kann der Gouvernementsschulrat auch Personen, die ihm nicht angehören, mit der Ausarbeitung von Gutachten und Erstattung von Berichten betrauen.

#### § 7.

Verfügungen und Entscheidungen des Militärgeneralgouverneurs, die in Angelegenheiten des Wirkungskreises des Gouvernementsschulrates dringlichkeitshalber ohne dessen Begutachtung getroffen wurden, sind dem Gouvernementsschulrate in seiner nächsten Sitzung zur Kenntnis zu bringen.

#### § 8.

Den ausserhalb des Standortes des Militärgeneralgouvernements wohnhaften Mitgliedern des Gouvernementsschulrates gebührt für die Zu- und Heimreise der Ersatz der baren Wagen- und Eisenbahnfahrtauslagen (II. Klasse), sowie tägliche Diäten von zwanzig Kronen für jeden Sitzungstag und für jeden für die Reise aufgewendeten, vollen Reisetag.

#### 9.

Die Mitglieder des Gouvernementsschulrates können sich vom Zustande und dem Betriebe der öffentlichen und Privatschulen durch persönliche Wahrnehmung überzeugen; Anträge auf Grund dieser Wahrnehmungen sind dem Militär-Generalgouvernement schriftlich vorzulegen. Soweit die Mitglieder nicht vom zuständigen Kommando mit Aufgaben der Schulaufsicht betraut sind, haben sie sich auf die Erstattung dieser Anträge zu beschränken. Sie dürfen gegenüber den Schulverwaltern, Lehr- und Aufsichtsorganen keinerlei Anregungen vorbringen, die den Anschein behördlicher Verfügungen wachrufen könnten.

#### 10.

Die Mitglieder des Gouvernementsschulrates haben über die Beratungen streng-

stes Stillschweigen zu beobachten. Die Einhaltung dieser Pflicht ist beim Eintritte dem Vorsitzenden durch Handschlag zu geloben.

## 11.

Der Militär-Generalgouverneur kann einzelne Mitglieder von ihren Funktionen entheben oder den Gouvernementsschulrat auflösen.

## 12.

Der Militär-Generalgouverneur bestimmt auf Antrag des Gouvernementsschulrates aus den Mitgliedern desselben zwei oder drei Mitglieder als Ausschuss des Gouvernementsschulrates. Vorsitzender des Ausschusses ist der Vorstand der Schulabteilung des Militär-Generalgouvernements. Dem Ausschusse wird ein weiterer Beamter des Militär-Generalgouvernements fallweise zugeteilt. Der Ausschuss hat an der Vorbereitung der Geschäfte mitzuwirken, die zur Beratung im Gouvernementsschulrate gelangen sollen.

Der Ausschuss wird vom Vorstande der Schulabteilung des Militär-Generalgouvernements wenigstens einmal monatlich einberufen.

Die Ausschussmitglieder haben keinen Anspruch auf die im § 8 erwähnten Reise- und Diätengebühren.

## § 13.

Diese Verordnung tritt mit dem Tage der Kundmachung in Kraft.

Der k. u. k. Militär-General-Gouverneur:

**Karl Kuk m. p.**

Feldzeugmeister.

## 211.

## Schulverein „Polska Macierz Szkolna“ in Polen.

(Erllass des k. u. k. Armeekommandos vom 6. Juni 1916.)

Um die Entwicklung des Schulwesens in unserem polnischen Okkupationsgebiete zu fördern und den mit schulbehördlichen Aufgaben betrauten Organen der k. u. k. Militärverwaltung eine Unterstützung beim weiteren Ausbaue des Unterrichtes zu gewähren, ist es dringend wünschenswert, das im k. u. k. Okkupationsgebiete die Tätigkeit des vor Jahren durch die russische Herrschaft unterdrückten polnischen Schulvereines „Polska Macierz Szkolna“ und zwar als eine von Warschau und dem deutschen Okkupationsgebiete der Natur der Sache nach zwar unabhängige jedoch mit der Zentrale in Warschau in Kontakt stehende Organisation wieder auflebe. Den Filialen und Zweigvereinen dieser Organisation sowie den einzelnen Personen und Korporationen, die dem Vereine als Mitglieder angehört haben, wird daher von der Militärverwaltung jedwede Unterstützung und Förderung bei Wiederaufnahme ihrer Tätigkeit zu gewähren sein. Auf den Beitritt weiterer Mitglieder wird, soweit irgend möglich, hingewirkt werden.

Die einzelnen Zweigvereine und Ortsgruppen in unserem Okkupationsgebiete werden ehe baldigst in einer Zentrale in Lublin vereinigt, von der aus die gesamte Vereinstätigkeit in intellektueller wie in wirtschaftlicher Hinsicht geleitet wird.

Es bedarf nicht der Erwähnung, dass die gesamte Vereinstätigkeit der „Polska Macierz Szkolna“ in unserem Okkupationsgebiete bezüglich der Anwerbung von Mitgliedern, der Geltendmachung der Vereinszwecke, der Sammlung von Beiträgen, der Vermögensgebarung u. s. w. der vereinsbehördlichen Aufsicht der k. u. k. Militärverwaltung unterliegt. Diese Aufsicht wird gegenüber der Zentrale in Lublin durch das Militärgeneralgouvernement, gegenüber der Wirksamkeit anderer Zweigniederlassungen oder Ortsgruppen sowie der einzelnen Mitglieder durch die Kreiskommandos ausgeübt werden.

Die Schulaufsicht und die sonstigen schulbehördlichen Funktionen werden wie bisher gemäss den Verordnungen des Armeeoberkommandanten vom 7. März 1915 № 6 V.-Bl., 17. Oktober 1915, № 41 V.-Bl. und 8. März 1916 № 52 V.-Bl. durch die k. u. k. Militärverwaltung ausgeübt. In die zu schaffenden fachlichen Beiräte jeder Schulbehörde werden aber jedenfalls ausser den Vertretern der Religionsgesellschaften, der Lehrerschaft, der Gemeinden und der Gesundheitspflege auch Mitglieder des Vereines „Polska Macierz Szkolna“ berufen werden.

## 212.

### Änderung des Geschäftsbereiches der Auskunftsstellen Krakau und Radom.

№ 16495/2.

Nach Verlegung der Auskunftsstelle Piotrków nach Radom erscheint eine andere Verteilung der Kreise der beiden Amtsbereiche als zweckmässig. Es werden mit Gültigkeit vom 15. September die beiden bisher der A. St. in Radom zugeteilten Kreise Piotrków und Noworadomsk der A. St. in Krakau zugewiesen, dagegen die bis jetzt durch die letztere versorgten Kreise Opatów und Sandomierz dem Geschäftsbereich der Radomer A. Stelle angegliedert.

## 213.

### Auflassung des Friedensgerichtes in Miedzno.

Auf Grund des Erlasses des M. G. G. vom 9. September 1916 Z. I. № 100707 wird mit 1. Oktober 1916 das Friedensgericht in Miedzno aufgelassen und die zu diesem Gerichte gehörende Gemeinde Miedzno wird in den Sprengel des Friedensgerichtes in Brzeźnica nowa einverleibt.

## 214.

### Erläuterung der Verordnung W. A. Nr. 57083 betreffend Seifensiedereien.

№ 20123/3.

Das k. u. k. Militärgeneralgouvernement in Polen hat in Erläuterung der Verordnung W. A. Nr. 57083 mit Erlass E. V. № 81110 vom 9. September 1916 verfügt:





| Warenbenennung                             | Grosshandel               |         |    |     |    | Kleinhandel                    |         |    |     |    | H-<br>Höchst-<br>preis         |      |
|--|---------------------------|---------|----|-----|----|--------------------------------|---------|----|-----|----|--------------------------------|------|
|  | Ge-<br>wichts-<br>einheit | K.      | h. | Rb. | k. | Ge-<br>wichts-<br>einheit      | K.      | h. | Rb. | k. |                                |      |
| <b>III. Mahl- und Schalprodukte; Brot:</b> |                           |         |    |     |    |                                |         |    |     |    |                                |      |
| Weizenfeinmehl                             | für Städte                | 1 Pud   | 15 | 84  | 5  | 76                             | 1 Pfund | —  | 42  | —  | 15                             | } H. |
| "  | für Landgem.              | "       | 14 | 80  | 5  | 38                             | "       | —  | 39  | —  | 14                             |      |
| Weizenbrotmehl                             | für Städte                | "       | 11 | 80  | 4  | 29                             | "       | —  | 32  | —  | 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | } H. |
| "  | für Landgem.              | "       | 10 | 80  | 3  | 93                             | "       | —  | 29  | —  | 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |      |
| Weizenvollmehl                             |                           | "       | —  | —   | —  | —                              | "       | —  | —   | —  | —                              |      |
| Weizenschrottmehl                          |                           | "       | —  | —   | —  | —                              | "       | —  | —   | —  | —                              |      |
| Weizengries                                |                           | "       | —  | —   | —  | —                              | "       | —  | —   | —  | —                              |      |
| Roggenbrotbackmehl                         | für Stadt                 | "       | 10 | 68  | 3  | 88                             | "       | —  | 29  | —  | 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | } H. |
| "  | für Land.                 | "       | 9  | 60  | 3  | 49                             | "       | —  | 26  | —  | 9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>  |      |
| Roggenschrottmehl                          | für Stadt                 | "       | 7  | 84  | 2  | 85                             | "       | —  | 22  | —  | 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>  | } H. |
| "  | für Land.                 | "       | 6  | 84  | 2  | 49                             | "       | —  | 19  | —  | 7                              |      |
| Rollgerste gross                           |                           | "       | 12 | 60  | 4  | 58                             | "       | —  | 34  | —  | 12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | } H. |
| "  | mitt.                     | "       | 10 | 20  | 3  | 71                             | "       | —  | 28  | —  | 10                             |      |
| Rollgerste fein                            |                           | "       | —  | —   | —  | —                              | "       | —  | —   | —  | —                              |      |
| Hirse                                      |                           | "       | —  | —   | —  | —                              | "       | —  | —   | —  | —                              |      |
| Buchweizen                                 |                           | "       | —  | —   | —  | —                              | "       | —  | —   | —  | —                              |      |
| Reis                                       |                           | "       | —  | —   | —  | —                              | "       | —  | —   | —  | —                              |      |
| Bruchreis                                  |                           | "       | —  | —   | —  | —                              | "       | —  | —   | —  | —                              |      |
| Weizenbrot                                 |                           | "       | —  | —   | —  | —                              | "       | —  | 32  | —  | 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | } H. |
| Roggenbrot gebeutel                        | für Stadt                 | "       | —  | —   | —  | —                              | "       | —  | 24  | —  | 09                             |      |
| "  | für Landgm.               | "       | —  | —   | —  | —                              | "       | —  | 20  | —  | 07 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |      |
| Roggenschrottbrot                          |                           | "       | —  | —   | —  | —                              | "       | —  | 18  | —  | 06 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |      |
| Gem. Brot                                  |                           | "       | —  | —   | —  | —                              | "       | —  | —   | —  | —                              |      |
| Gerstenmehl                                |                           | "       | —  | —   | —  | —                              | "       | —  | —   | —  | —                              |      |
| Roggenmischmehl                            |                           | "       | —  | —   | —  | —                              | "       | —  | —   | —  | —                              |      |
| Kartoffelmehl                              |                           | "       | —  | —   | —  | —                              | "       | —  | —   | —  | —                              |      |
| <b>IV. Hülsenfrüchte.</b>                  |                           |         |    |     |    |                                |         |    |     |    |                                |      |
| Erbsen ganz.                               |                           | 1 Pud   | 9  | 30  | 3  | 38 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | 1 Pfund | —  | 28  | —  | 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |      |
| Erbsen geschr.                             |                           | "       | —  | —   | —  | —                              | "       | —  | —   | —  | —                              |      |
| Linsen                                     |                           | "       | 9  | 70  | 3  | 53                             | "       | —  | 29  | —  | 11                             |      |
| Speisebohnen                               |                           | "       | 7  | 30  | 2  | 67 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | "       | —  | 23  | —  | 08 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |      |
| Pferdebohnen                               |                           | "       | 5  | 30  | 1  | 93                             | "       | —  | 18  | —  | 07                             |      |
| <b>V. Milch, Molkereiprodukte, Eier:</b>   |                           |         |    |     |    |                                |         |    |     |    |                                |      |
| Vollmilch                                  |                           | 1 Quart | —  | 28  | —  | 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | 1 Quart | —  | 30* | —  | 11                             |      |
| Magermilch                                 |                           | "       | —  | 14  | —  | 5                              | "       | —  | 15  | —  | 05 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |      |
| Topfen                                     |                           | —       | —  | —   | —  | —                              | "       | —  | —   | —  | —                              |      |
| Tischbutter                                |                           | —       | —  | —   | —  | —                              | 1 Pfund | 2  | 80  | 1  | 02                             |      |
| Kochbutter                                 |                           | —       | —  | —   | —  | —                              | "       | 2  | 50  | —  | 91                             |      |
| Käse hart                                  |                           | —       | —  | —   | —  | —                              | "       | —  | —   | —  | —                              |      |
| Käse weich                                 |                           | —       | —  | —   | —  | —                              | "       | —  | —   | —  | —                              |      |
| Rahm sauer                                 |                           | —       | —  | —   | —  | —                              | "       | —  | —   | —  | —                              |      |
| Eier im Laden                              |                           | —       | —  | —   | —  | —                              | 1 St.   | —  | 10  | —  | 03 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |      |
| "  | beim Produzenten          | —       | —  | —   | —  | —                              | "       | —  | 09  | —  | 03 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |      |

\*) Die Vollmilch muss ein Minimalfettgehalt von 30% enthalten.

| Warenbenennung                        | Grosshandel       |   |    |     | Kleinhandel |                   |    |    | H-Höchstpreis |                   |
|---------------------------------------|-------------------|---|----|-----|-------------|-------------------|----|----|---------------|-------------------|
|                                       | Ge-wichts-einheit | K | h. | Rb. | k.          | Ge-wichts-einheit | K. | h. |               | Rb.               |
| <b>VI. Spezereiwaren und Gewürze:</b> |                   |   |    |     |             |                   |    |    |               |                   |
| Kaffe (roh)                           |                   |   |    |     |             | 1 Pfund           | 6  | —  | 2             | 18                |
| " (gebrannt)                          |                   |   |    |     |             | "                 | 8  | 50 | 3             | 09                |
| Zucker nicht raff.                    |                   |   |    |     |             | "                 |    | 76 |               | 28                |
| " raffiniert i. Brod                  |                   |   |    |     |             | "                 |    | 80 |               | 29                |
| " " Würfel                            |                   |   |    |     |             | "                 |    |    |               |                   |
| " " Staub                             |                   |   |    |     |             | "                 |    |    |               |                   |
| " " Krist.                            |                   |   |    |     |             | "                 |    |    |               |                   |
| Tee                                   |                   |   |    |     |             | "                 | 11 | —  | 4             | —                 |
| Kakao                                 |                   |   |    |     |             | "                 | 11 | —  | 4             | —                 |
| Schokolade gewöhnl.                   |                   |   |    |     |             | "                 | 11 | —  | 4             | —                 |
| Salz weiss                            |                   |   |    |     |             | "                 | —  | 12 | —             | 04 <sup>1/2</sup> |
| Salz grau                             |                   |   |    |     |             | "                 | —  | 12 | —             | 04 <sup>1/2</sup> |
| Pfeffer                               |                   |   |    |     |             | "                 | 8  | 50 | 3             | 09                |
| Kümmel                                |                   |   |    |     |             | "                 | —  | —  | —             | —                 |
| Speiseöl                              |                   |   |    |     |             | "                 | 8  | —  | 2             | 91                |
| Essig                                 |                   |   |    |     |             | 1 Quart           | —  | 80 | —             | 29                |
| Essigessenz                           |                   |   |    |     |             | —                 | —  | —  | —             | —                 |
| <b>VII. Gemüse.</b>                   |                   |   |    |     |             |                   |    |    |               |                   |
| Kartoffel neue und alte               | 1 Pud             | — | —  | —   | 80          | 1 Pud             | 1  | 50 | —             | 54 <sup>1/2</sup> |
| "                                     | —                 | — | —  | —   | —           | 1 Pfund           | —  | 05 | —             | 02                |
| Kraut                                 | —                 | — | —  | —   | —           | —                 | —  | 04 | —             | 01 <sup>1/2</sup> |
| Gelbe Rüben                           | —                 | — | —  | —   | —           | "                 | —  | 10 | —             | 03 <sup>1/2</sup> |
| Rote Rüben                            | —                 | — | —  | —   | —           | "                 | —  | 10 | —             | 03 <sup>1/2</sup> |
| Zwiebel                               | —                 | — | —  | —   | —           | "                 | —  | 30 | —             | 11                |
| Kren                                  | —                 | — | —  | —   | —           | "                 | —  | 20 | —             | 07 <sup>1/2</sup> |
| Sauerkraut                            | —                 | — | —  | —   | —           | "                 | —  | —  | —             | —                 |
| Salat                                 | —                 | — | —  | —   | —           | —                 | —  | —  | —             | —                 |
| Spargel                               | —                 | — | —  | —   | —           | —                 | —  | —  | —             | —                 |
| Spinat                                | —                 | — | —  | —   | —           | —                 | —  | —  | —             | —                 |
| Kohlrüben                             | —                 | — | —  | —   | —           | —                 | —  | 10 | —             | 3 <sup>1/2</sup>  |
| Gurken                                | 1 Schock          | 3 | 20 | 1   | 16          | 1 Stück           | —  | 06 | —             | 02 <sup>1/2</sup> |
| Paradaisäpfel                         | —                 | — | —  | —   | —           | 1 Pfund           | —  | 40 | —             | 14 <sup>1/2</sup> |
| <b>VIII. Obst.</b>                    |                   |   |    |     |             |                   |    |    |               |                   |
| Birnen                                | —                 | — | —  | —   | —           | 1 Pfund           | —  | 20 | —             | 7 <sup>1/2</sup>  |
| Äpfel                                 | —                 | — | —  | —   | —           | "                 | —  | 17 | —             | 5 <sup>1/2</sup>  |
| Pflaumen                              | —                 | — | —  | —   | —           | "                 | —  | 15 | —             | 3 <sup>1/2</sup>  |
| Powidl.                               | —                 | — | —  | —   | —           | —                 | —  | —  | —             | —                 |
| <b>IX. Getränke.</b>                  |                   |   |    |     |             |                   |    |    |               |                   |
| Wein                                  | —                 | — | —  | —   | —           | 1 Liter           | 3  | —  | 1             | 10                |
| Bier                                  | 1 Flasche         | — | 36 | —   | 13          | 1 Flasche         | —  | 44 | —             | 16                |
| Bier Export                           | "                 | — | 49 | —   | 18          | "                 | —  | 60 | —             | 22                |
| Branntwein                            | —                 | — | —  | —   | —           | —                 | —  | —  | —             | —                 |
| Rum                                   | —                 | — | —  | —   | —           | 1 l.              | 5  | 50 | 2             | —                 |
| Sodawasser                            | —                 | — | —  | —   | —           | 1 l.              | —  | 22 | —             | 08                |

| Warenbenennung   | Grosshandel               |    |    |     | Kleinhandel       |                           |    |    | H-<br>Höchst-<br>preis |                   |    |
|--|---------------------------|----|----|-----|-------------------|---------------------------|----|----|------------------------|-------------------|----|
|  | Ge-<br>wichts-<br>einheit | K. | h. | Rb. | k.                | Ge-<br>wichts-<br>einheit | K. | h. |                        | Rb.               | k. |
| <b>X. Schlachtvieh.</b>  |                           |    |    |     |                   |                           |    |    |                        |                   |    |
| Ochsen   | 1Pud                      | 40 | —  | 14  | 54 <sup>1/2</sup> |                           |    |    |                        |                   |    |
| Stiere   | "                         | 40 | —  | 14  | 54 <sup>1/2</sup> |                           |    |    |                        |                   |    |
| Kühe   | "                         | 38 | —  | 13  | 81 <sup>1/2</sup> |                           |    |    |                        |                   |    |
| Jungvieh   | —                         | 36 | —  | 13  | —                 |                           |    |    |                        |                   |    |
| Kälber   | —                         | —  | —  | —   | —                 |                           |    |    |                        |                   |    |
| Schweine   | "                         | 60 | —  | 21  | 82                |                           |    |    |                        |                   |    |
| Schafe   | "                         | 30 | —  | 10  | 96                |                           |    |    |                        |                   |    |
| <b>XI. Futtermittel.</b>   |                           |    |    |     |                   |                           |    |    |                        |                   |    |
| Heu (lose)   | 1Pud                      | 1  | 20 | —   | 43 <sup>1/2</sup> | 1Pud                      | 1  | 40 | —                      | 51                | H  |
| Heu (gepr.)  | —                         | —  | —  | —   | —                 | —                         | —  | —  | —                      | —                 |    |
| Stroh (lose)   | "                         | —  | 80 | —   | 29                | "                         | —  | 90 | —                      | 33                | H  |
| Stroh (gepr.)  | —                         | —  | —  | —   | —                 | —                         | —  | —  | —                      | —                 |    |
| Ölkuchen   |                           |    |    |     |                   |                           |    |    |                        |                   |    |
| Pferdebohnen   |                           |    |    |     |                   |                           |    |    |                        |                   |    |
| Kleie  |                           |    |    |     |                   |                           | 09 | —  | 3 <sup>1/2</sup>       |                   |    |
| Häksel   |                           |    |    |     |                   |                           |    |    |                        |                   |    |
| <b>XII. Beheizungs-, Beleuchtungs- u. Reinigungsmaterialien.</b> |                           |    |    |     |                   |                           |    |    |                        |                   |    |
| Brennholz hart m <sup>3</sup>                                    |                           |    |    |     |                   |                           |    |    |                        |                   |    |
| " " Kl.  |                           |    |    |     |                   |                           |    |    |                        |                   |    |
| " " Pud.   |                           |    |    |     |                   |                           |    |    |                        |                   |    |
| Brennholz weich m <sup>3</sup>                                   |                           |    |    |     |                   |                           |    |    |                        |                   |    |
| " " Kl.  | 1Klft.                    | 32 | —  | 12  | 36 <sup>1/2</sup> |                           |    |    |                        |                   |    |
| " " Pud.   | —                         | —  | —  | —   | —                 | 1Pud                      | —  | 62 | —                      | 22 <sup>1/2</sup> |    |
| Steinkohle Kor.  |                           |    |    |     |                   |                           |    |    |                        |                   |    |
| " Pud.   | 1Pud                      | —  | 70 | —   | 25 <sup>1/2</sup> | "                         | —  | 73 | —                      | 26 <sup>1/2</sup> |    |
| Petroleum  | "                         | 8  | —  | 2   | 91                | 1Pfd.                     | —  | 25 | —                      | 09                |    |
| Brennsprit   | 1Emr.                     | 20 | —  | 7   | 27 <sup>1/2</sup> | 1liter                    | 1  | 70 | —                      | 62                |    |
| Zündhölzchen sog. Schwedische                                    |                           |    |    |     |                   | 1Schacht                  | —  | 5  | —                      | 2                 |    |
| gewöhnl. Stearinkerzen   |                           |    |    |     |                   | 1Pfd.                     | 3  | —  | 1                      | 9                 |    |
| Parafinkerzen  |                           |    |    |     |                   | "                         | 2  | 50 | —                      | 91                |    |
| Schicht- u. Kernseife I Gatt.                                    |                           |    |    |     |                   | "                         | 4  | 40 | 1                      | 60                |    |
| Gew. Seife II Gatt.  |                           |    |    |     |                   | "                         | 2  | 75 | 1                      | —                 |    |
| Gew. graue Seife   |                           |    |    |     |                   |                           |    |    |                        |                   |    |
| Kristallsoda   | 1Pud                      | 16 | —  | 5   | 82                | 1Pfd.                     | —  | 40 | —                      | 14 <sup>1/2</sup> |    |
| Amoniaksoda  | "                         | 26 | —  | 9   | 45 <sup>1/2</sup> | "                         | —  | 70 | —                      | 25 <sup>1/2</sup> |    |
| Koks Pud.  |                           |    |    |     |                   | 1Pud                      | 1  | 35 | —                      | 49                |    |

Der k. u. k. Kreiskommandant

**Franz Mussak m. p.**

Oberst.

## Steckbrief.

In der Nacht vom 27. auf den 28. August l. J. wurde in WERACHANIE (Kreis Tomaszów:) ein Raub und Mordversuch an den Eheleuten JUDA LEIB und HENI-KRIEGER begangen. Drei der Beschuldigten wurden bereits verhaftet, es sind aber dieses Verbrechens noch zwei andere Personen dringend verdächtig, und zwar:

### 1). JÓZWA - N.

(Familiename unbekant), russischer Kriegsgefangener, mittelgrosser Statur, von starkem Körperbau, ca 27 Jahre alt, schwarzhaarig und mit schwarzem Schnurrbart, in dunklem Bauernanzug und ärarische Schuhe gekleidet und

### 2). JOSEF - CIESIAK

CIEŚLAK oder CIIAK, 28 bis 30 Jahre alt, blondhaarig; ziemlich grosser Schnurrbart, mittelgrosse Statur, mit hervorstehenden Kinnbacken und einer ca 4 cm langen Narbe am Gesicht.

Alle Kommanden, Gerichte und Sicherheitsbehörden werden ersucht, die Genannten im Betretungsfalle festzunehmen und dem hiesigen Feldarreste zu überstellen.

